

Báo Cáo Phẩm Chất Không Khí Thường Niên 2022



San Diego County
Air Pollution
Control District

Mục Lục

- 02 THÔNGIỆP TỪ VIÊN CHỨC KIỂM SOÁT Ô NHIỄM KHÔNG KHÍ
 - 04 HỘI ĐỒNG ĐIỀU HÀNH
 - 05 ĐÔI NÉT VỀ CHÚNG TÔI
 - 06 NGÂN SÁCH
 - 07 TÌNH TRẠNG KHÔNG KHÍ
 - 17 ĐIỀU LỆ
 - 18 CỘNG ĐỒNG
 - 24 TÀI TRỢ & TRỢ CẤP
 - 27 GIÁM SÁT KHÔNG KHÍ
 - 31 THỰC THI
 - 38 KỸ THUẬT
-



Thông Điệp từ Viên Chức Kiểm Soát Ô Nhiễm Không Khí

Tôi rất vinh dự được thay mặt Cơ Quan Kiểm Soát Ô Nhiễm Không Khí Quận San Diego (San Diego County Air Pollution Control District, hay SDAPCD hoặc Cơ Quan) trình bày Báo Cáo Phẩm Chất Không Khí Thường Niên 2022. Trong năm 2022, SDAPCD có các chương trình định hướng cho cơ quan, và áp dụng các mục tiêu mới để bảo đảm phù hợp với sứ mệnh Không Khí Sạch cho Mọi Người, đồng thời vẫn phải tiếp tục và phát triển những việc thường nhật để thúc đẩy phẩm chất không khí và bảo vệ sức khỏe cộng đồng. SDAPCD do Chủ Tịch Hội Đồng Điều Hành 2022 – Nora Vargas lãnh đạo,

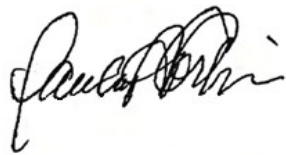
tiếp tục quy định các mục tiêu công bằng, minh bạch và gắn kết cộng đồng khi là một cơ quan độc lập, chỉ một năm sau khi tách khỏi Quận San Diego vào năm 2021.

Để có được nền tảng này, SDAPCD đã hoàn tất một số chương trình và chính sách thúc đẩy bình đẳng, cộng đồng tham gia và biết được các chương trình nhiều hơn. Chúng tôi đã hoàn tất Chương Trình Công Chúng Tham Gia đầu tiên để lập ra các sách lược thu hút các cộng đồng trên toàn quận tham gia, bảo đảm tất cả cư dân đều biết đến các dịch vụ của chúng tôi. Hội Đồng Điều Hành cũng đã thông qua Tuyên Bố Công Bằng đầu tiên của cơ quan, mô tả rõ cam kết của chúng tôi về công bằng môi trường, và Văn Phòng Khuôn Khổ Công Bằng Môi Trường, chương trình kết hợp công bằng môi trường trong tất cả các chương trình và dịch vụ của chúng tôi.

Sau cùng, chúng tôi cũng đã áp dụng các chính sách Không Kỳ Thị và Sử Dụng Ngôn Ngữ để bảo đảm phục vụ công bằng và tất cả mọi người đều có thể dùng được. Chúng tôi cũng đã lập và cải tiến các chương trình hiện có theo những mục tiêu này. Chúng tôi đã thông qua Chương Trình Ứng Phó Vấn Đề để nêu rõ cách hợp tác với những người ứng phó đầu tiên để cung cấp tài nguyên khi có vấn đề phẩm chất không khí, cũng như Chương Trình Giám Sát Toàn Diện, để ghi lại hoạt động giám sát hiện tại trong khu vực và cộng đồng và để lập chương trình cho tương lai. Và chúng tôi cũng thông qua Chương Trình Khiếu Nại Phẩm Chất Không Khí, bảo đảm những cư dân lo ngại về phẩm chất không khí có thể dễ dàng liên lạc với chúng tôi. Là một phần của chương trình này, chúng tôi đã lập một ứng dụng để gọi và chuyển các khiếu nại công khai đến chương trình phản hồi khiếu nại nội bộ 24/7. Và để thu hút nhiều hơn các cộng đồng trên khắp Quận San Diego, chúng tôi đã xuất bản Báo Cáo Phẩm Chất Không Khí Thường Niên lần đầu để giới thiệu lại cho công chúng biết SDAPCD và mô tả các chương trình của chúng tôi.

Ngoài những việc thường nhật, cơ quan còn có nhiều chương trình và sáng kiến cải tiến phẩm chất không khí trong khu vực. Bao gồm thực thi các quy định về phẩm chất không khí cho các nguồn phát thải cố định, qua cách áp dụng các chương trình và điều lệ về phẩm chất không khí, cấp giấy phép và ghi danh thiết bị, kiểm tra thường niên tất cả các nguồn phát thải cấp phép, cũng như thúc đẩy giảm lượng khí thải từ các nguồn di động bằng cách hợp tác với Ủy Ban Tài Nguyên Không Khí California để thực thi các quy định về nguồn phát thải di động của tiểu bang, cũng như cấp tài trợ sớm hơn đòi hỏi để giảm phát thải từ các nguồn di động.

Chúng tôi tự hào về tất cả những gì đã đạt được trong năm qua và hy vọng quý vị sẽ thích đọc chi tiết hơn về các chương trình và tiến trình chúng tôi đạt được cho sứ mệnh Không Khí Sạch cho Mọi Người.



Paula Forbis

Hội Đồng Điều Hành



Chủ tịch Marcus Bush
Ủy Viên Hội Đồng
Thành Phố Quốc Gia



Phó Chủ tịch Jack Shu
Ủy Viên Hội Đồng
Thành Phố La Mesa



Nora Vargas
Giám Thị
Quận San Diego



Todd Gloria
Thị Trưởng
Thành Phố San Diego



Sean Elo-Rivera
Chủ Tịch
Hội Đồng Thành Phố



Consuelo Martinez
Ủy Viên Hội Đồng
Thành Phố Escondido



Terra Lawson-Remer
Giám Thị
Quận San Diego



Esther Sanchez
Thị Trưởng
Thành Phố Oceanside



Georgette Gomez
Đại Diện
Công Bằng Môi



Anne Marie Birkbeck-
Garcia
Bác Sĩ/Chuyên Gia



Enrique Medina
Đại Diện Khoa
Hoc/Kỹ Thuật

Giới Thiệu về Chúng Tôi

Cơ Quan Kiểm Soát Ô Nhiễm Không Khí Quận San Diego là cơ quan giám sát phẩm chất không khí ở Quận San Diego, qua cách giám sát các nguồn ô nhiễm không khí cố định như nhà máy, bãi rác, trạm xăng và tiệm giặt khô, do Hội Đồng Điều Hành quản lý. Hội Đồng bao gồm tám viên chức được bầu từ Hội Đồng Giám Sát Quận và các thành phố khác nhau trong khu vực Quận San Diego, và ba hội viên được công chúng chỉ định.

Cơ Quan bao gồm sáu lãnh vực chương trình chánh:

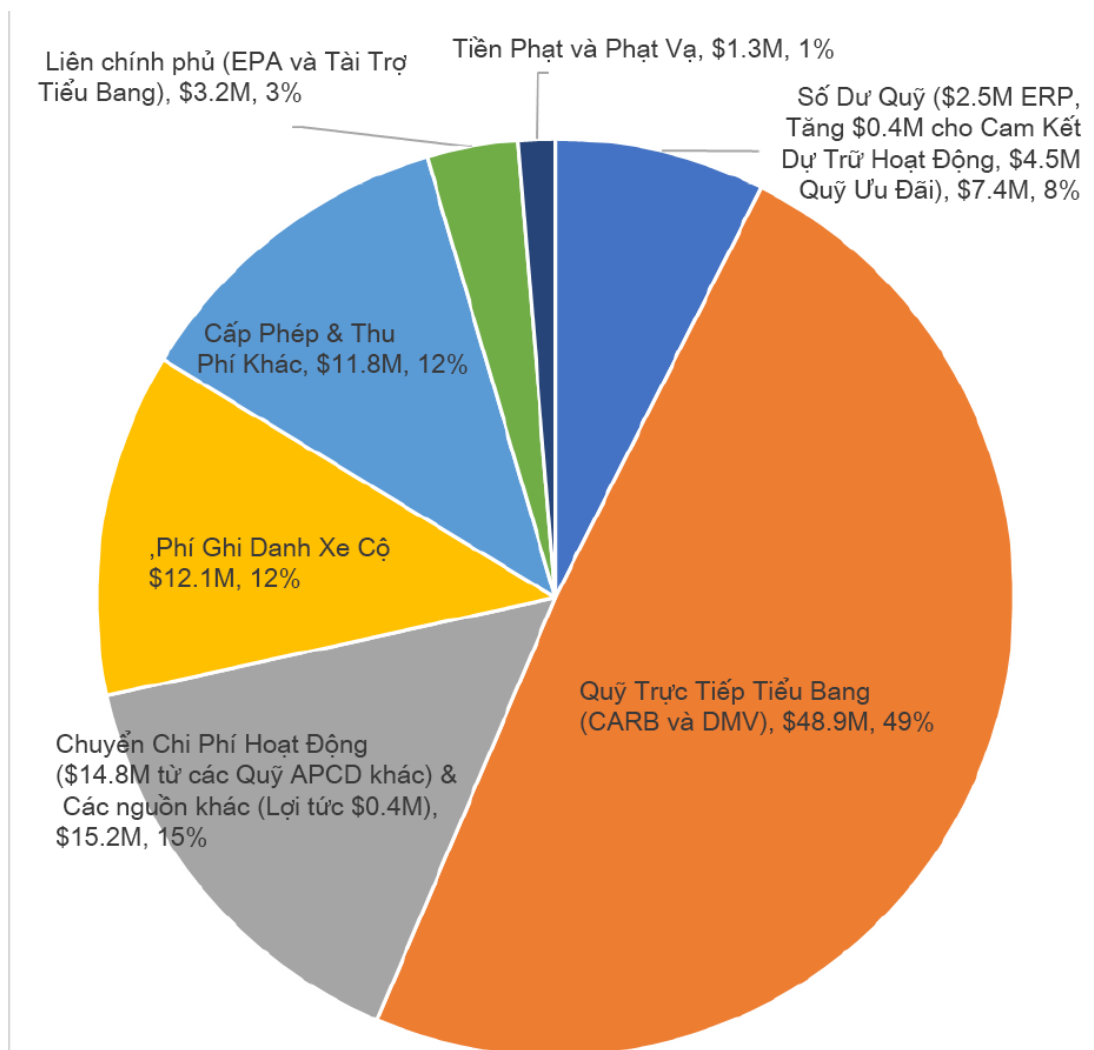
- ♦ Dịch Vụ Giám Sát và Kỹ Thuật
- ♦ Lập Chương Trình và Điều Lệ
- ♦ Kỹ Thuật
- ♦ Tuân Hành Tài Trợ
- ♦ Tài Trợ và Ưu Đãi
- ♦ Công Bằng với Môi Trường



Ngân Sách

Ngân sách thường niên của SDAPCD cho Năm Tài Khóa 2022-23 là \$99.9 triệu và năm ngân sách tài khóa bắt đầu từ ngày 1 tháng Bảy đến ngày 30 tháng Sáu. Nguồn quỹ của SDAPCD đến từ một số nguồn, bao gồm tài trợ của tiểu bang và liên bang từ Hội Đồng Tài Nguyên Không Khí California (California Air Resources Board, hay CARB) và Cơ Quan Bảo Vệ Môi Trường Hoa Kỳ (Environmental Protection Agency, hay EPA). Các nguồn tài trợ khác bao gồm cấp phép và thu phí khác từ các nguồn cố định, phí ghi danh của Ban Xe Cộ (Department of Motor Vehicles, hay DMV) của SDAPCD, và quỹ tài trợ chuyển tiếp cho các dự án cải tiến phẩm chất không khí.

Vào: <https://www.sdapcd.org/content/sdapcd/about/budget.html> để xem chi tiết hơn về ngân sách thường niên của SDAPCD



Tình Trạng Không Khí ở Quận San Diego



Tình Trạng Đạt Tiêu Chí của Các Chất Gây Ô Nhiễm là gì?

Một khu vực đạt được tiêu chuẩn phẩm chất không khí của tiểu bang và/hoặc quốc gia khi tuân hành Tiêu Chuẩn Phẩm Chất Không Khí Quốc Gia (National Ambient Air Quality Standards, hay “NAAQS”) và/hoặc Tiêu Chuẩn Phẩm Chất Không Khí California (California Ambient Air Quality Standards, hay “CAAQS). EPA hoặc CARB đặt ra các tiêu chuẩn về mức tối đa một chất ô nhiễm không khí có thể có ngoài trời mà không ảnh hưởng đến sức khỏe con người hoặc mức an sinh công cộng. Có thể xem tiêu chuẩn phẩm chất không khí hiện tại của quốc gia và tiểu bang cho Quận San Diego do EPA và CARB đặt ra dưới đây.

Tiêu Chí Chất Ô Nhiễm	Kết Quả theo Tiêu Chuẩn Liên Bang	Kết Quả theo Tiêu Chuẩn Tiểu Bang
Ozon (8 Giờ)	Không đạt	Không đạt
Ozon (1 Giờ)	Đạt	Không đạt
Carbon Monoxide	Đạt	Đạt
PM10	Chưa được phân loại	Không đạt
PM2.5	Đạt	Không đạt
Nitrogen Dioxide	Đạt	Đạt
Sulfur Dioxide	Đạt	Đạt
Chì	Đạt	Đạt
Sunfat	Không có tiêu chuẩn liên bang	Đạt
Hydrogen Sulfide	Không có tiêu chuẩn liên bang	Chưa được phân loại
Nhìn Thấy	Không có tiêu chuẩn liên bang	Chưa được phân loại

Ozon là gì?

Ozon là một loại khí ở cả tầng cao của bầu khí quyển trái đất và gần mặt đất. Ozon có thể "tốt" hoặc "xấu" cho sức khỏe con người và môi trường, tùy vào vị trí trong bầu khí quyển. "Ozon tốt" có trong tự nhiên ở tầng cao của bầu khí quyển, cách xa nơi con người sinh sống và bảo vệ sự sống trên trái đất khỏi các tia cực tím có hại của mặt trời. Điều này trái ngược với "ozon xấu" – đôi khi được gọi là "sương khói" – được hình thành gần bề mặt trái đất hơn, gần mặt đất, và có hại khi hít phải. Ozon trên mặt đất được quy định là chất ô nhiễm không khí.

Ozon không phát thải trực tiếp vào không khí mà được hình thành do phản ứng hóa học giữa hai chất ô nhiễm không khí thông thường là ôxít nitơ (oxides of nitrogen, hay NOx) và các hợp chất hữu cơ dễ bay hơi (volatile organic compounds, hay VOC). Điều này là do khí thải NOx và VOC từ xe cộ, nhà máy kỹ nghệ, sản phẩm tiêu dùng và các nguồn khác tương tác dưới tác động của ánh sáng mặt trời và nhiệt. Ozon đạt mức cao nhất trong những tháng mùa hè khi ánh sáng mặt trời trực tiếp lớn nhất.



Các Hợp Chất Hữu Cơ Dễ Bay Hơi (VOC)
(dung môi, xăng dầu, sơn, etc.)

+

Ôxít Nitơ (trong tiến trình đốt cháy:
xe hơi, nhà máy điện, v.v...)



+

Ánh nắng mặt trời



=

Ozon (O3)



Ảnh Hưởng của Ozon đến Sức Khỏe

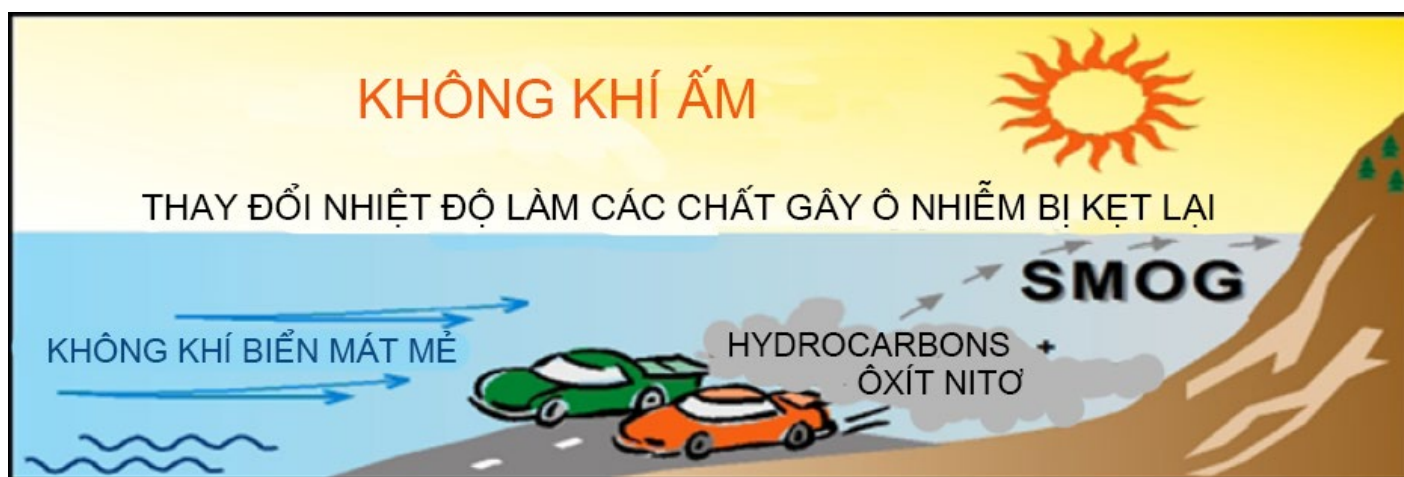
Tiếp xúc cấp tính

- Ho, đau ngực, nhức đầu, ngứa mắt/cổ họng, buồn nôn, lên cơn hen suyễn, giảm dung tích phổi, tổn thương đường hô hấp

Tiếp xúc lâu dài:

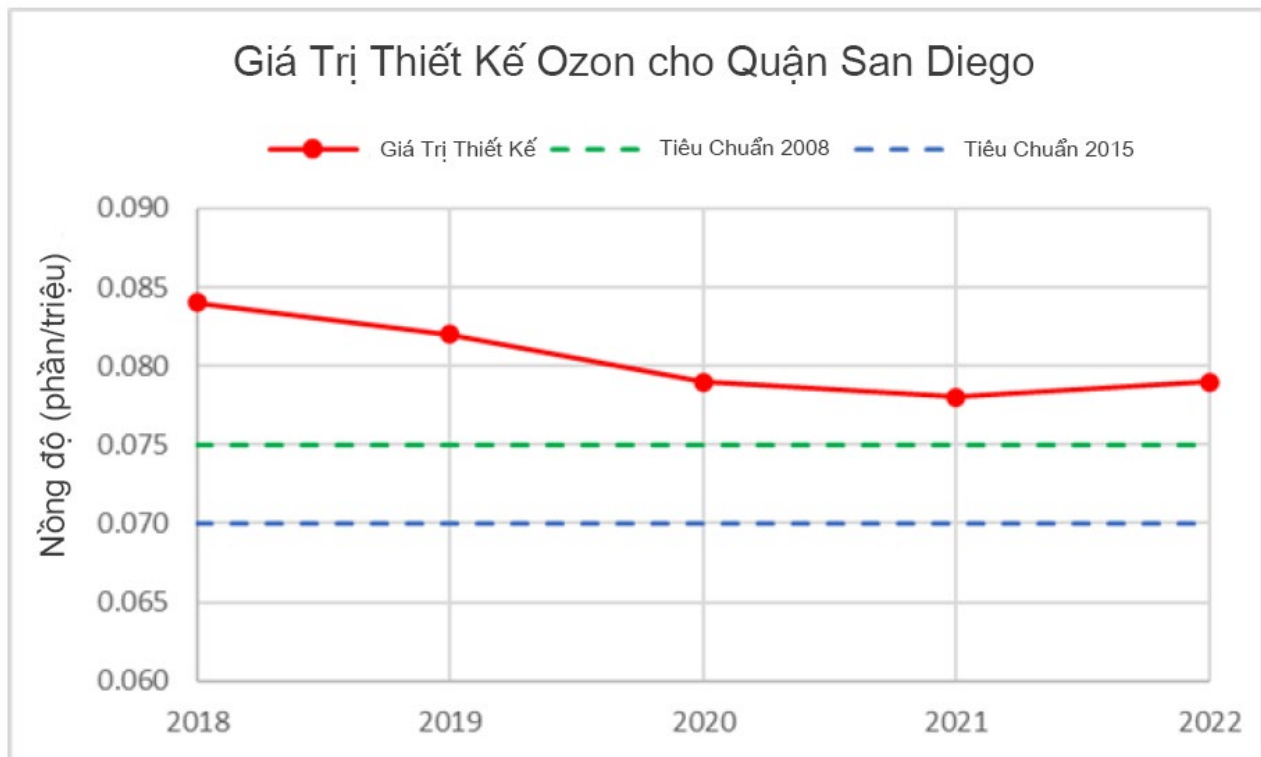
- Thay đổi hệ thống miễn dịch, lão hóa mô phổi, mất mô phổi, dễ bị nhiễm trùng đường hô hấp

Mức ô nhiễm ozon được SDAPCD giám sát liên tục tại một số địa điểm trong toàn khu vực. Ô nhiễm ozon thường cao nhất trong những ngày hè nóng nực ở các khu vực chân đồi trong đất liền tại Quận San Diego, tùy vào ozon được hình thành ra sao và ở đâu. Khí thải từ xe cộ, nhà máy và các nguồn khác ở vùng đồng bằng ven biển đông dân cư bị gió thổi vào đất liền, rồi phản ứng hóa học dưới ánh nắng dồi dào để tạo thành ozon. Gió thổi vào đất liền cũng tạo ra nghịch đảo nhiệt độ, giữ lớp ozon ô nhiễm ở dưới rồi tích tụ lại tại các sườn núi thấp hơn.

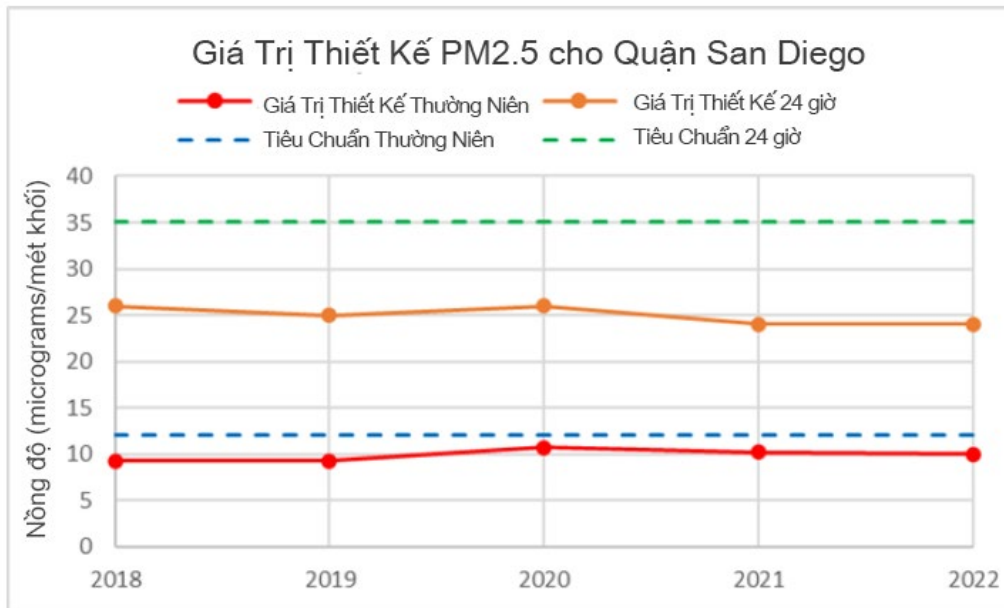


Xu Hướng Phẩm Chất Không Khí là gì?

Xác định xem khu vực có đạt được tiêu chuẩn quốc gia hoặc tiểu bang hay không, đòi hỏi phải so sánh nồng độ không khí đo được với tiêu chuẩn cụ thể, được gọi là “giá trị thiết kế”. “Giá trị thiết kế” của một khu vực được chiết tính dựa trên cách xác định tiêu chuẩn. Khu vực không đạt Tiêu Chuẩn Ozon Liên Bang 2008 cũng như 2015. Trong 5 năm qua, giá trị thiết kế ozon cho Không Khí tại Khu Vực Quận San Diego chỉ giảm nhẹ. Các giá trị thiết kế nằm trong khoảng 0.079 – 0.081 phần triệu kể từ năm 2012.



Không Khí trong Khu Vực Quận San Diego tiếp tục đáp ứng cả tiêu chuẩn PM2.5 trong 24 giờ và thường niên của Liên Bang. Tuy nhiên, EPA đang cứu xét hạ tiêu chuẩn thường niên xuống giá trị từ 8 đến 11 microgam trên mét khối, nhưng vẫn giữ nguyên tiêu chuẩn trong 24 giờ ở mức 35 microgam trên mét khối. Điều này có thể ảnh hưởng tiêu cực, dẫn đến Không Khí trong Khu Vực Quận San Diego khó có đạt được tiêu chuẩn PM2.5 thường niên trong tương lai.



Các biểu đồ bên dưới cho thấy số ngày Không Khí trong Khu Vực San Diego vượt quá tiêu chuẩn ozon Liên Bang. Số ngày vượt quá tiêu chuẩn Liên Bang không giảm nhiều trong 5 năm qua. Có nhiều ngày vượt quá cả Tiêu Chuẩn Ozon Liên Bang năm 2020 so với các năm khác được báo cáo trong giai đoạn này (từ 2018 đến 2022). Điều này là do trong năm 2020 có nhiều chất ô nhiễm từ các vụ cháy rừng diện rộng từ Bắc/Trung California.

Số Ngày Vượt Quá Tiêu Chuẩn Ozon Liên Bang

	2018	2019	2020	2021	2022
Ozone: 0.075 ppm Std	8	5	20	7	9
Ozone: 0.070 ppm Std	23	19	33	16	24

Số Ngày Vượt Quá Tiêu Chuẩn Liên Bang PM2.5 trong 24 giờ

	2018	2019	2020	2021	2022
PM2.5 24-hr Std	1	0	3	0	0

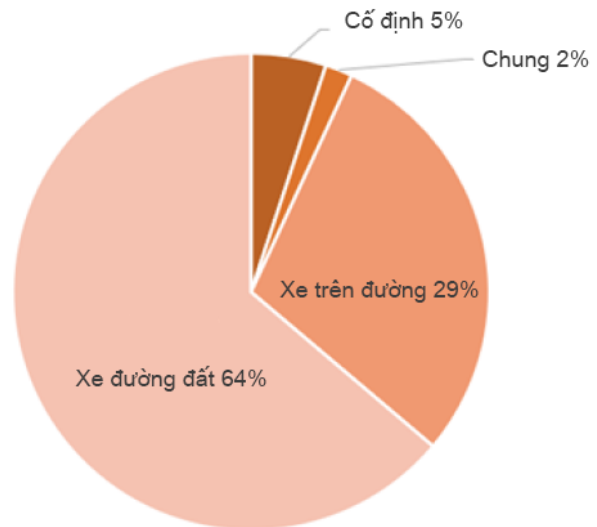
Các Nguồn Phát Thải ở Quận San Diego



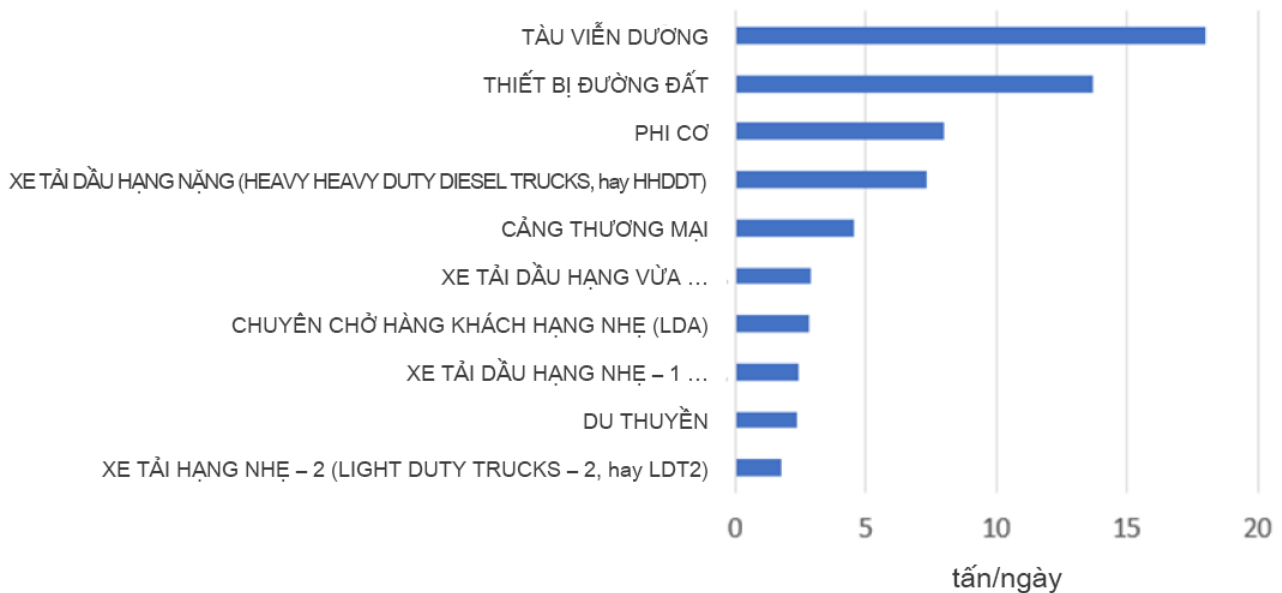
Oxít nito (NOx)

Trong năm 2022, 93% NOx là từ xe cộ (trên đường và đường đất), 5% từ các nguồn cố định, và 2% là từ các nguồn trên toàn khu vực. Một số nguồn phát thải NOx hàng đầu ở Quận San Diego bao gồm tàu viễn dương (thí dụ: tàu chở hàng/thùng chứa vận tải), thiết bị đường đất, xe tải dầu hạng nặng/hạng trung, phi cơ, và tàu bến cảng thương mại (thí dụ: tàu kéo, lai đất, tàu chở khách, và tàu đánh cá thương mại).

Khí Thải NOx Thường Niên – Quận San Diego (2022)

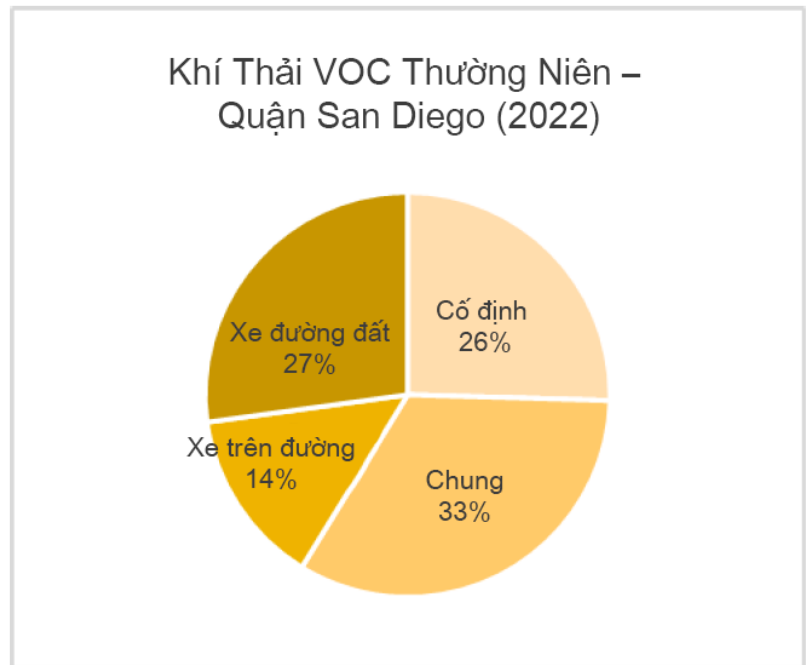


10 Nguồn Phát Thải NOx Hàng Đầu ở Quận San Diego (2022)

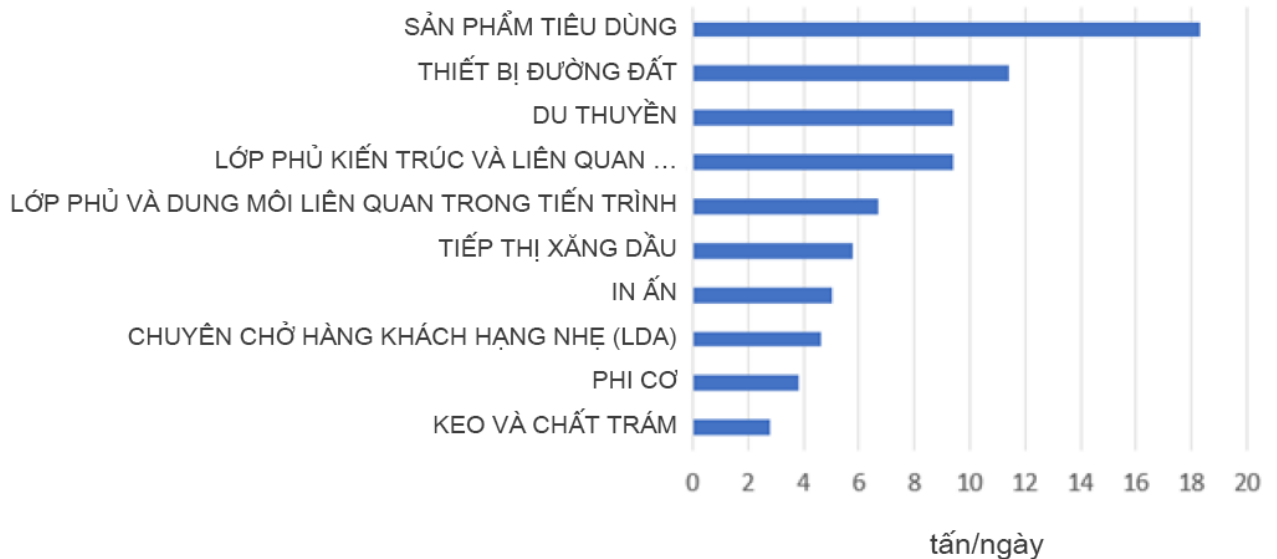


Các Hợp Chất Hữu Cơ Dễ Bay Hơi (Volatile Organic Compounds, hay VOC)

Trong năm 2022, 41% VOC là từ xe cộ (trên đường và đường đất), 33% từ các nguồn trên toàn khu vực, và 26% từ các nguồn cố định. Một số nguồn phát thải VOC hàng đầu ở Quận San Diego bao gồm các sản phẩm tiêu dùng (thí dụ: chất khử mùi, bình xịt tóc, sản phẩm làm sạch, thuốc diệt côn trùng, v.v...), thiết bị đường đất, thuyền du ngoạn, lớp phủ công trình (như sơn, vecni, và các loại sơn phủ đồ gia dụng), và các chất phủ khác/dung môi liên quan.

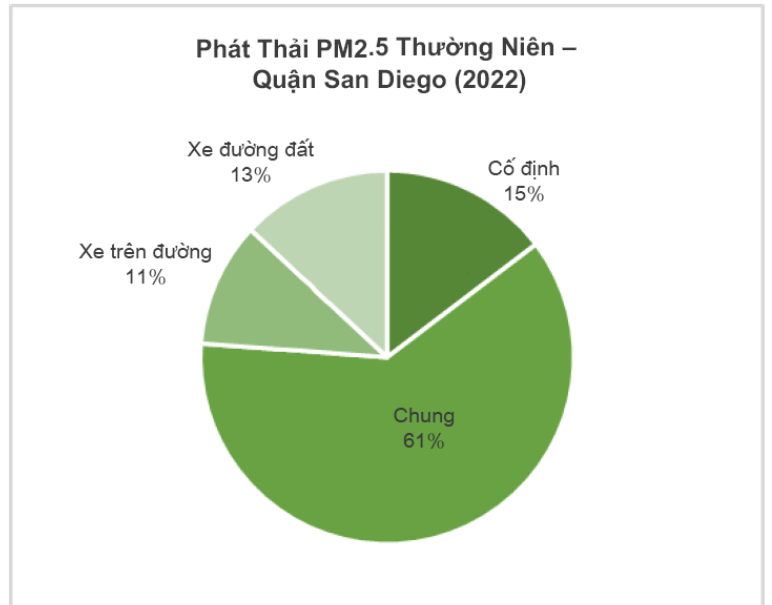


10 Nguồn Phát Thải VOC Hàng Đầu ở Quận San Diego (2022)

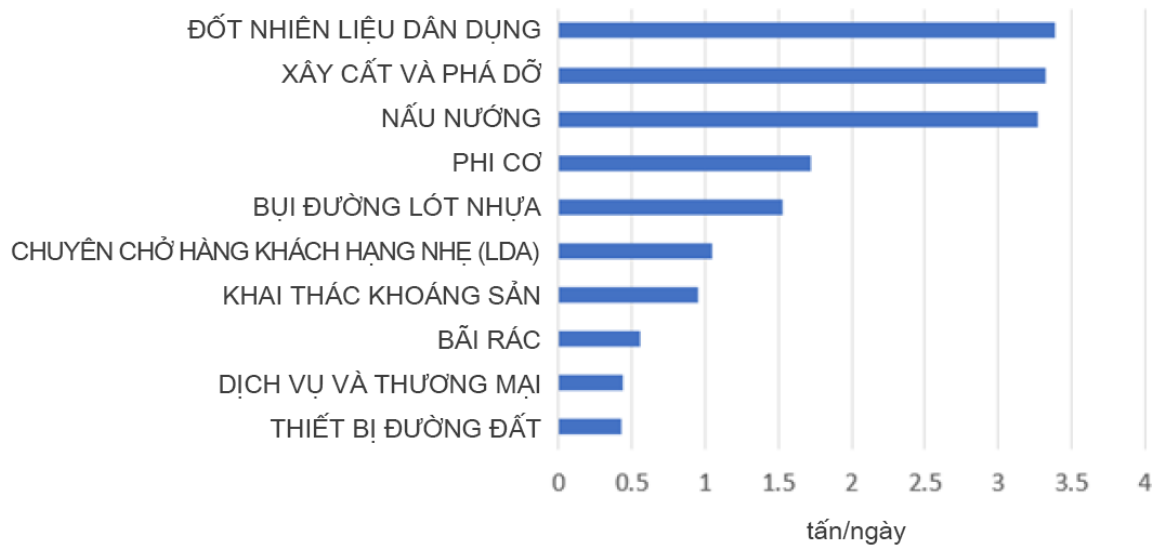


Vật Chất Dạng Hạt 2.5 (Particulate Matter, hay PM2.5)

Trong năm 2022, 61% PM2.5 là từ các nguồn trên toàn khu vực, 24% từ xe cộ (trên đường và đường đất), và 15% từ các nguồn cố định. Một số nguồn phát thải PM2.5 hàng đầu ở Quận San Diego bao gồm đốt nhiên liệu dân dụng (thí dụ: bếp củi/lò sưởi), bụi xây cất và phá dỡ, nấu nướng, phi cơ và bụi từ đường trải nhựa.



10 Nguồn Phát Thải PM2.5 Hàng Đầu tại Quận San Diego (2022)



Quy Tắc

Để đáp ứng các tiêu chuẩn phẩm chất không khí lành mạnh, Cơ Quan lập ra và sửa đổi các quy tắc về phẩm chất không khí các doanh nghiệp phải tuân hành để giảm ô nhiễm không khí.



Dưới đây là các hành động bắt buộc phải thực hiện trong năm 2022:

- Quy tắc 12 – Sửa đổi ghi danh thiết bị được chỉ định Quy tắc 40 –
- Sửa đổi giấy phép và các phí khác
- Quy tắc 42 – Sửa đổi phí cho Hội Đồng Điều Trần
- Quy tắc 11 – Sửa đổi các miễn trừ từ Quy tắc 10 Đòi hỏi giấy phép

ÁP DỤNG QUY TẮC CẦN CHÚ Ý:

Quy tắc 45 – Thu phí do không đạt được tiêu chuẩn ozon bắt buộc của liên bang

- ✓ Dành riêng khoản phí chỉ được thu từ các nguồn VOC và/hoặc NO_x cố định chánh của liên bang nếu khu vực đó không đạt được tiêu chuẩn ozon 75 phần tỷ (ppb) trước ngày phải đạt được theo đòi hỏi của liên bang.
 - ✓ Nếu có thu phí, các cơ sở tuân theo quy tắc giảm 20% lượng khí thải VOC hoặc NO_x so với mức phát thải căn bản thì sẽ không bị thu phí.
- Bất kỳ phí nào do SDAPCD thu sẽ được sử dụng cho các hành động để giảm
- ✓ lượng khí thải nhiều hơn nữa từ các nguồn cố định, trên toàn khu vực và/hoặc từ xe cộ để thúc đẩy đạt được tiêu chuẩn ozon.

Trong Cộng Đồng

Văn Phòng Công Bằng Môi Trường



Mục đích của Văn Phòng Công Bằng Môi Trường (Office of Environmental Justice, hay OEJ) là bảo đảm các cộng đồng đều được hỗ trợ công bằng nhau để cải tiến phẩm chất không khí, đặc biệt là những cộng đồng từng chịu hậu quả nặng nề nhất do phẩm chất không khí kém ở Quận San Diego.

OEJ đã lập một khuôn khổ có ý kiến đóng góp của cộng đồng để kết hợp có chủ ý các cứu xét về công bằng môi trường trong tất cả các hành động của cơ quan. Điều này bao gồm hỗ trợ thu hút cộng đồng tham gia, thúc đẩy công bằng môi trường, và cứu xét công bằng trong tiến trình lấy quyết định, bao gồm lập quy tắc, duyệt xét giấy phép, khiếu nại và lập các tài liệu và hành động khác. Dưới đây là các mục tiêu đặt ra trong Khuôn Khổ của OEJ:



Mục tiêu 1: Lập chương trình giáo dục cho các hội viên trong Hội Đồng SDAPCD, tập trung vào các lĩnh vực bị ảnh hưởng nhiều do ô nhiễm không khí.

Mục tiêu 2: Thúc đẩy và lưu giữ văn hóa nội bộ tại SDAPCD luôn hỗ trợ Công Bằng, Đa Dạng và Hòa Nhập.

Mục tiêu 3: Kết hợp cứu xét công bằng và công bằng môi trường trong các hoạt động, chính sách và quy định của SDAPCD.

Mục tiêu 4: SDAPCD cải tiến cung cấp thông tin và giáo dục cho các cộng đồng, đặc biệt tập trung vào các cộng đồng khó khăn bị ảnh hưởng nhiều nhất do ô nhiễm.

Mục tiêu 5: Phối hợp với các tổ chức và cơ quan chính phủ khác để giải quyết các thách thức về phẩm chất không khí toàn diện hơn.



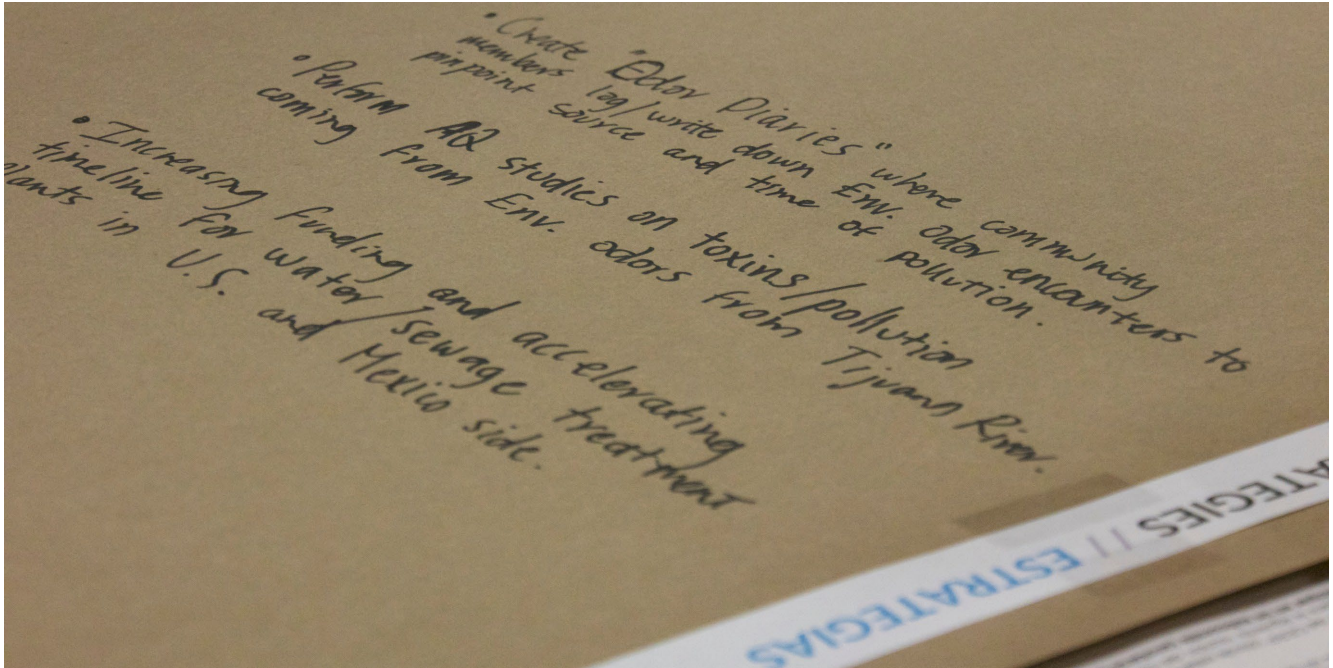
Tuyên Bố Công Bằng

Ngoài Khuôn Khô, Hội Đồng Điều Hành SDAPCD đã thông qua Tuyên Bố Công Bằng sau đây, cho thấy các giá trị và cam kết công bằng từ Hội Đồng Điều Hành:

Cơ Quan Kiểm Soát Ô Nhiễm Không Khí Quận San Diego (SDAPCD) cam kết đạt công bằng môi trường bằng cách cố gắng hướng tới mục tiêu không khí sạch cho tất cả mọi người. Mặc dù chúng tôi đã đạt được tiến bộ quan trọng trong cải tiến phẩm chất không khí cho toàn khu vực, nhưng nhận thấy còn nhiều việc phải làm, đặc biệt là ở các cộng đồng chịu gánh nặng ô nhiễm không khí do kỳ thị có hệ thống, chính sách kỳ thị của chính phủ, thiếu sự tham gia, không biết được thông tin, và không tham gia vào tiến trình lấy quyết định.

SDAPCD cam kết thúc đẩy các chính sách, chương trình và dịch vụ để đạt được công bằng môi trường. Để đáp ứng cam kết này, SDAPCD sẽ cung cấp các tài nguyên, thời gian và ngân sách phù hợp để hỗ trợ nhân viên và tăng cường thu hút cộng đồng tham gia. SDAPCD đã thông qua Khuôn Khô Công Bằng Môi Trường và Chương Trình Cộng Đồng Tham Gia, hướng dẫn cơ quan những điều cần làm để cải tiến cung cấp thông tin, thúc đẩy cộng đồng tham gia và giải quyết những bất công môi trường, đặc biệt là đối với các cộng đồng có tài nguyên hạn chế.

Chương Trình Bảo Vệ Không Khí Cộng Đồng



Chương Trình Bảo Vệ Không Khí Cộng Đồng (Community Air Protection Program, hay CAPP) do Ủy Ban Tài Nguyên Không Khí California (California Air Resources Board, hay CARB) thành lập để đáp ứng Dự Luật Quốc Hội (Assembly Bill, hay AB) 617. Mục đích của chương trình này là giảm mức tiếp xúc với ô nhiễm trong các cộng đồng đã tiếp xúc với mức ô nhiễm không khí không tương xứng.

Ủy Ban Điều Hành Cộng Đồng Vùng Cảng – Barrio Logan, Sherman Heights, Logan Heights và West National City.

Ủy Ban Điều Hành Cộng Đồng Vùng Biên Quốc Tế - San Ysidro và East Otay Mesa.

Hai Ban Điều Hành Cộng Đồng (Community Steering Committees, hay CSC) tại Quận San Diego đã đạt được nhiều bước tiến trong năm 2022:

Portside CSC

SDAPCD tiếp tục hợp tác với CSC Vùng Cảng thực hiện Chương Trình Giảm Phát Thải Cộng Đồng Vùng Cảng (Community Emissions Reduction Plan, hay CERP). Sau đây là một số thành tựu nổi bật:

- CARB đã lập mô hình định lượng và phân loại nguy cơ ung thư từ các chất gây ô nhiễm không khí. CSC Vùng Cảng cho ý kiến và phê duyệt các mục tiêu cho mô hình. Mô hình bao gồm phương pháp vừa để cứu xét nguy cơ từ góc độ phát thải trong khu vực vừa từ góc độ phát thải do cộng đồng tạo ra.
- SDAPCD đã lập Chương Trình Dự Án Môi Trường Phụ Trợ để dùng một phần tiền phạt vi phạm tài trợ cho các dự án đem lại lợi ích cho cộng đồng, tập trung vào các dự án cho các cộng đồng khó khăn.
- Kể từ khi thực hiện CERP, Cơ Quan đã tăng gấp đôi số lần kiểm tra xe chạy không tải (idling) tại Cộng Đồng Vùng Cảng bằng cách rà soát xe chạy không tải trong khu vực, hai lần một tuần.
- SDAPCD đã mở rộng Chương Trình Nguồn Phát Thải Di Động bằng cách tu chính Biên Bản Ghi Nhớ (MOU) về Nguồn Phát Thải Di Động CARB/SDAPCD, bao gồm Tàu Bến Cảng Thương Mại. Tăng thực thi lên các nguồn phát thải này dự kiến sẽ cải tiến phẩm chất không khí trong khu vực và đem lại lợi ích cho Cộng Đồng Vùng Cảng.
- Hợp tác với Thành Phố San Diego và CARB, 9 biển báo “cấm chạy không tải” đã được lắp đặt để ngăn ngừa chạy không tải tại cộng đồng Vùng Cảng.

CSC Vùng Biên Quốc Tế

Cộng Đồng Vùng Biên Quốc Tế có một năm đầu tiên thành công khi thành lập CSC và hợp tác với SDAPCD và Ban Tài Nguyên Không Khí California, làm căn bản để phát triển Chương Trình Giám Sát Không Khí Cộng Đồng (Community Air Monitoring Plan, hay CAMP) và Chương Trình Giảm Phát Thải Cộng Đồng (Community Emissions Reduction Plan, hay CERP). CAMP tìm các nhu cầu giám sát phẩm chất không khí và phân loại ưu tiên các địa điểm giám sát, trong khi CERP nêu các ưu tiên của cộng đồng và sách lược cải tiến phẩm chất không khí trong những năm tới. Những công cụ như vậy giúp cải tiến phẩm chất không khí và sức khỏe, đồng thời đặt mục tiêu cho Cộng Đồng Biên Giới Quốc Tế.

Chương Trình Công Chúng Tham Gia

Chương Trình Công Chúng Tham Gia (Public Participation Plan, hay PPP) nêu các hướng dẫn và sách lược để bảo đảm cộng đồng được tham gia vào các dự án và quyết định trong SDAPCD. Mục đích là có được một môi trường hòa nhập và minh bạch giữa các cộng đồng Quận San Diego và Cơ Quan. PPP nêu ra cách để công chúng tham gia và các mục tiêu tiếp ngoại của SDAPCD trong 3 năm tới:



Mục tiêu A: Tạo dựng mối quan hệ và tin tưởng với cộng đồng, đặc biệt là những cộng đồng chịu những tác động không cân xứng về phẩm chất không khí

Mục tiêu B: Trang bị cho cộng đồng các công cụ, tài nguyên và thông tin có ích để cộng đồng được trao quyền trở thành một đối tác tham gia vào tiến trình lấy quyết định của SDAPCD

Mục tiêu C: Kết nối với các hội viên cộng đồng ở những nơi họ tin tưởng và cung cấp các cơ hội tham gia nhất quán

Mục tiêu D: Để cộng đồng tham gia toàn diện, được thông tin, biết về vấn đề, và minh bạch

Mục tiêu E: Đầu tư vào văn hóa tổ chức và cấu trúc hỗ trợ cộng đồng tham gia tích cực

Mục tiêu F: Tạo dựng quan hệ đối tác với các tổ chức dựa vào cộng đồng, các cơ quan chính phủ và các cơ quan khác để bảo đảm cung cấp thông tin cho cộng đồng được hợp tác và thể hiện kết quả hợp tác

Tài Trợ và Ưu Đãi

Trong năm 2022, Cơ Quan Không Khí đã cấp \$9.3 triệu tài trợ ưu đãi cho các dự án thay thế và cung cấp năng lượng cho thiết bị dùng dầu cặn hạng nặng. Các dự án này cải tiến phẩm chất không khí, bảo vệ công đồng và hỗ trợ các doanh nghiệp địa phương đổi sang thiết bị sạch hơn. Các chương trình nhắm đến khí thải ôxít nitơ và khí thải từ chất hữu cơ phản ứng, góp phần làm ô nhiễm ozon và các vật chất dạng hạt từ động cơ dầu cặn; một chất ô nhiễm không khí độc hại.

Các dự án này sẽ giảm hơn 446 tấn chất ô nhiễm trong suốt thời gian hoạt động.

Ưu Đãi

Chương Trình Carl Moyer

Chương trình ưu đãi được biết đến rộng rãi nhất ở San Diego là Chương Trình Carl Moyer. Tính đến nay đã là năm thứ 25 chương trình tập trung vào việc cắt giảm các thiết bị dầu cặn hạng nặng như máy kéo, thiết bị xây cất trên đường đất, xe tải và tàu viển dương. Trong năm 2022, chương trình này đã cấp hơn \$4.6 triệu tài trợ và sẽ đạt 135 tấn NOx, 13 tấn khí hữu cơ phản ứng (reactive organic gases, hay ROG) và giảm 7.6 tấn vật chất dạng hạt trong suốt thời gian hoạt động của dự án.



Chương Trình Bảo Vệ Không Khí Cộng Đồng



Chương Trình Bảo Vệ Không Khí Cộng Đồng tập trung đầu tư vào các cộng đồng yếu kém do tiểu bang California quy định. Chương trình này giảm lượng khí thải, đặc biệt cho những cộng đồng bị ảnh hưởng nặng nề nhất do ô nhiễm không khí ở San Diego, bao gồm các Cộng Đồng Công Bằng Môi Trường Vùng Cảng và Biên Quốc Tế và các cộng đồng khó khăn khác trong Quận. Trong năm 2022, Quận San Diego cấp \$2.7 tài trợ cho các dự án để giảm 170 tấn NOx, 27 tấn ROG, và 1.9 tấn PM.

Tài Trợ cho Các Phương Pháp Thay Thế Nông Nghiệp để Giảm Khí Thải (Agricultural Replacement Measures for Emission Reductions, hay FARMER)

Chương trình FARMER dành riêng cho thiết bị sử dụng trong nông nghiệp. Lĩnh vực này quan trọng đối với nền kinh tế San Diego nhưng có nhiều thiết bị ảnh hưởng trực tiếp đến công nhân nông nghiệp và không phải chịu nhiều quy định như các lĩnh vực khác. Trong năm 2022, chương trình này đã cấp \$783,000 cho các dự án, giảm 46 tấn NOx, 26 tấn ROG, và 8.7 tấn PM.



Giảm Khí Thải từ Chuyên Chở Hàng Hóa



Chương Trình Giảm Khí Thải từ Chuyên Chở Hàng Hóa cấp quỹ đặc biệt cho các thiết bị được sử dụng để chuyên chở hàng hóa. Tại San Diego, năm 2022 đã tài trợ \$1 triệu để thay thế xe tải chạy dầu cũ bằng xe tải khí tự nhiên NOx thấp, giảm 9.8 tấn khí thải NOx trong lãnh vực đó, trong suốt thời gian thực hiện dự án.

Tài Trợ Nội Bất

Vào năm 2022, chúng tôi đã tài trợ những chiếc xe buýt trường học không phát thải thương mại đầu tiên. SDAPCD đã cấp \$713,000 tài trợ Bảo Vệ Không Khí Cộng Đồng để giúp Khu Học Chánh Cajon Valley thay thế hai xe buýt trường học chạy dầu cặn. Trong suốt thời gian hoạt động, những chiếc xe buýt này giúp giảm 3.2 tấn NOx, 0.4 tấn ROG và 0.02 tấn các hạt vật chất cho trẻ em trong độ tuổi đi học tại cộng đồng khó khăn. Đây là dự án đầu tiên trong số nhiều dự án hợp tác với các khu học chánh địa phương cung cấp xe buýt trường học sạch hơn, đem lại lợi ích cho trẻ em trong khu vực.

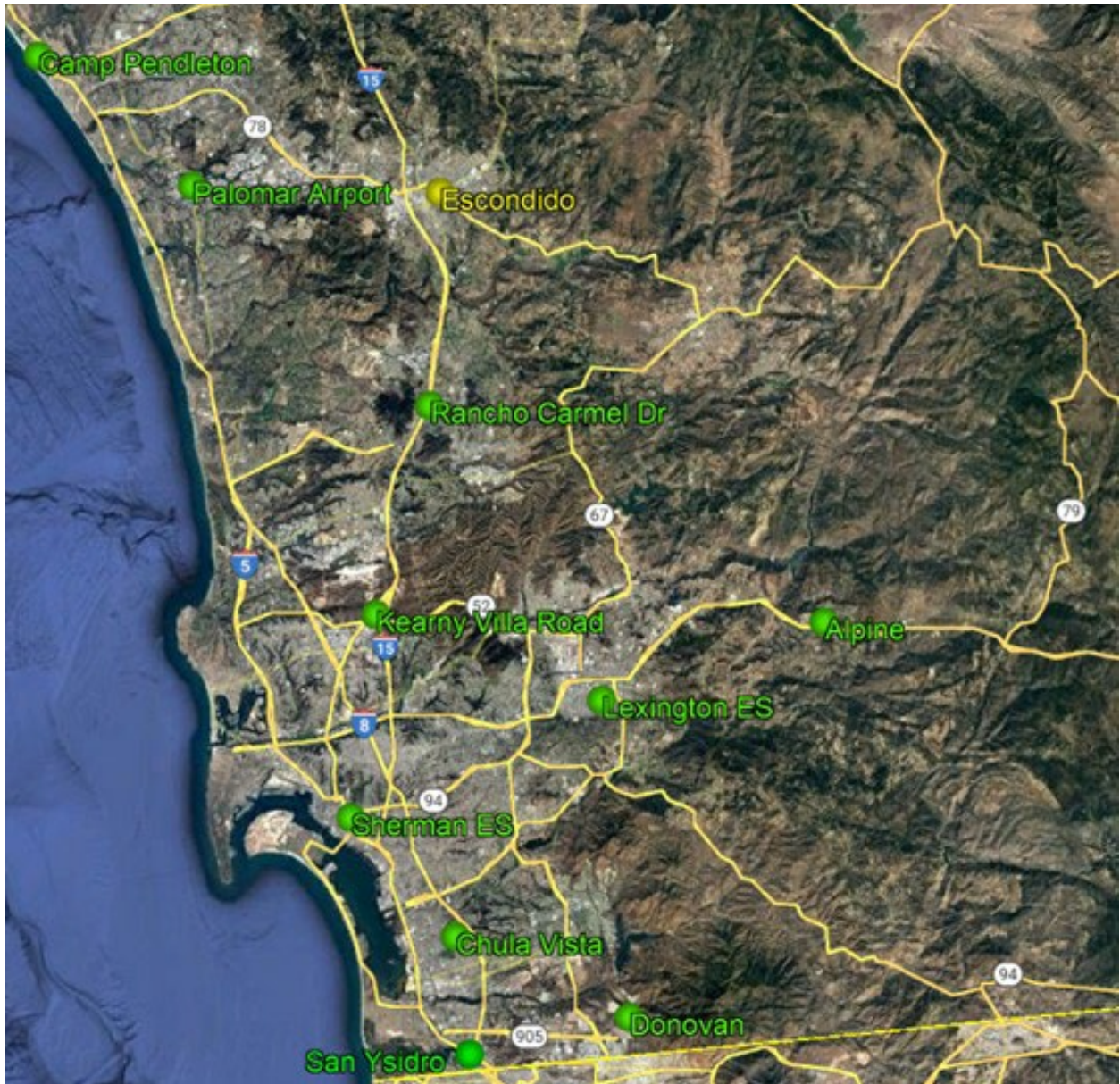
Các Trạm Giám Sát Không Khí

Các Trạm trong Khu Vực



Các trạm giám sát không khí của SDAPCD từ giữa bờ biển đến chân núi, lên đến khoảng 2000 bộ. Hệ thống giám sát cần phải đủ lớn để bao phủ nhiều loại địa hình, khí tượng, khí thải và phẩm chất không khí ở San Diego, và cũng đại diện đầy đủ cho các khu vực có dân số lớn. Hệ thống giám sát này rất quan trọng để đánh giá tiến bộ về không khí sạch tại Quận San Diego và xác định mức tiếp xúc chất ô nhiễm trên toàn Quận.

Bản đồ dưới đây thể hiện hệ thống giám sát không khí trong khu vực. Các vùng màu xanh lá cây có nghĩa là đang hoạt động, còn màu vàng là đang được lập chương trình.



Các Chất Gây Ô Nhiễm

Dữ liệu về nồng độ môi trường xung quanh được thu thập cho nhiều loại chất ô nhiễm trong không khí. Mặc dù không phải tất cả các chất gây ô nhiễm sau đây đều được đo như từng địa điểm nêu trên, nhưng tất cả các địa điểm (ngoại trừ Phi Trường Palomar) đều được đo nhiều chất ô nhiễm:



- Ozon (O₃)
- Đioxit lưu huỳnh (SO₂)
- Hạt vật chất nhỏ hơn 10 micromet
- Carbonyl
- Cacbon đen
- Đioxit nitơ (NO₂)
- Chì (Pb)
- Oxit phản ứng của Nitơ (NO_x)
- Kim loại
- Cacbon hữu cơ và nguyên tố
- Monôxít cacbon (CO)
- Hạt vật chất nhỏ hơn 2.5 micromet
- Hợp chất hữu cơ dễ bay hơi (VOC)
- Chromium hóa trị sáu
- Cation và anion

Chương Trình Giám Sát Toàn Diện

SDAPCD lập Chương Trình Giám Sát Toàn Diện, là một chương trình chi tiết ghi lại các tiến trình và công cụ đánh giá Cơ Quan sử dụng khi chọn nơi đặt các điểm giám sát không khí xung quanh (trong khu vực và cộng đồng) và những chất gây ô nhiễm cần đo lường tại mỗi địa điểm. SDAPCD sử dụng phương pháp nhiều lớp để đánh giá các máy theo dõi, lấy mẫu và trạm không khí trong khu vực. Phương pháp này bao gồm mục đích theo dõi, loại cộng đồng, thay đổi dân số, tỷ lệ sức khỏe, các công cụ đánh giá hệ thống của EPA (mối tương quan, xu hướng loại bỏ, xác suất vượt mức và khu vực phục vụ) và các cứu xét về tài nguyên.



SDAPCD sử dụng nhiều bộ dữ liệu có sẵn công khai để đánh giá cộng đồng nào nên có thêm hệ thống giám sát không khí. Điều này bao gồm CalEnviroScreen, các cộng đồng được xem là khó khăn theo Dự Luật Thượng Viện 535 (SB535), EJScreen của Cơ Quan Bảo Vệ Môi Trường (EPA), vùng lân cận và số lượng chương trình “Điểm Nóng” và các cơ sở Tựa Đè V, Chỉ Số Địa Điểm Lạnh Mạnh California và các bộ dữ liệu khác nếu thấy phù hợp. Ngoài ra, SDAPCD hợp tác và cứu xét thông tin từ cư dân cộng đồng và các bên liên quan để lập thêm các trạm giám sát.

Thực Thi Luật

Phân Ban Tuân Hành được thiết kế để bảo đảm liên tục tuân hành tất cả các quy tắc và quy định hiện hành của địa phương, tiểu bang và/hoặc liên bang để bảo vệ sức khỏe cộng đồng và môi trường. Phân Ban Tuân Hành gồm: kiểm tra hiện trường, phản hồi và điều tra khiếu nại về phẩm chất không khí và ban hành các văn bản thực thi (khi lập văn bản các vi phạm). Các chương trình này rất quan trọng để quản lý ô nhiễm không khí tại Quận San Diego và bảo đảm bình đẳng cho tất cả các pháp nhân được quản lý để ngăn chặn những lợi thế không công bằng cho những người vi phạm.



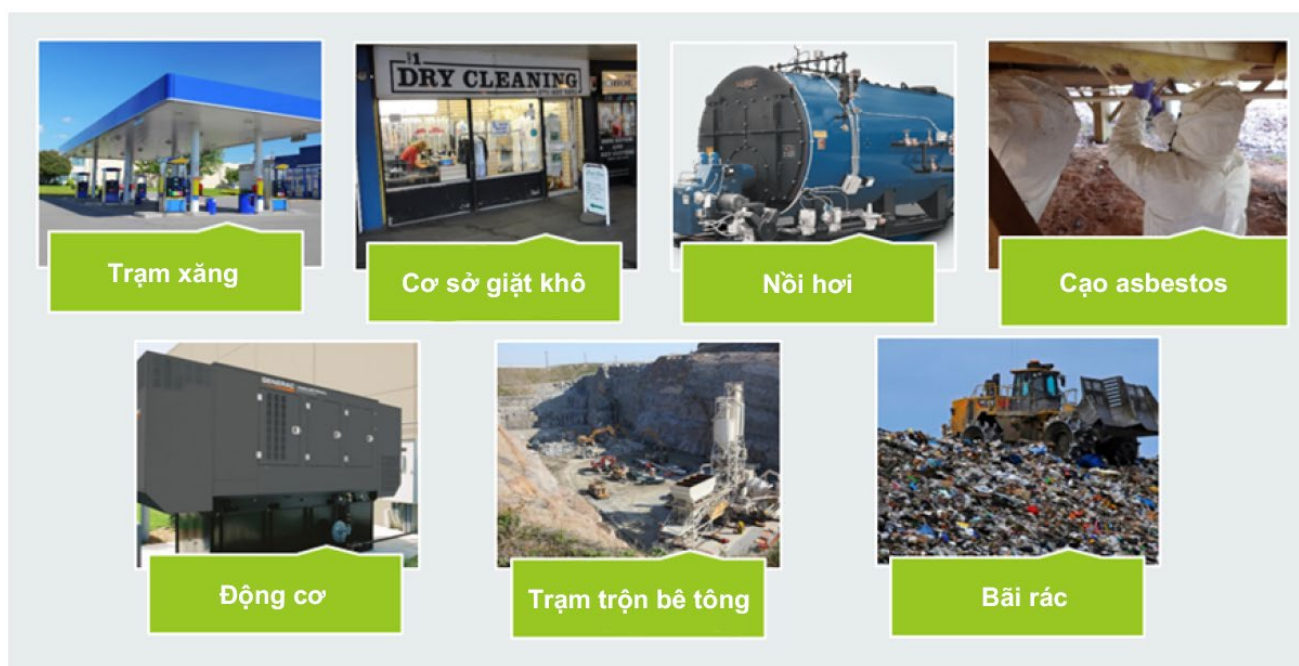
Chương Trình Thực Thi Luật 2022

Điều tra hiện trường	Điều tra khiếu nại phẩm chất không khí	Thời gian phản hồi khiếu nại trung bình	Thông báo vi phạm	Số tiền phạt vi phạm
11,891	590	6.9 giờ	1,373	\$947,815

Kiểm Tra Nguồn Cố Định

Chúng tôi kiểm tra thường kỳ các nguồn gây ô nhiễm không khí, bao gồm các dự án cải tạo và phá hủy, có thể loại bỏ vật liệu chứa amiăng và các nguồn cố định như trạm xăng, sơn phủ, thiết bị đốt, nhà máy điện, nhà máy tổng hợp, bãi rác, v.v...

Tần suất và số lần kiểm tra các nguồn cố định giống nhau từ năm này sang năm khác, trung bình 12,000 lần kiểm tra mỗi năm.



Kiểm Tra Nguồn Di Động

Chúng tôi cũng kiểm tra các nguồn ô nhiễm không khí di động, bao gồm xe tải và xe buýt dầu cặn hạng nặng, xe chạy đường đất và tàu viễn dương. Những nguồn này tạo ra lượng khí thải oxit nitơ (NOx) đáng kể, NOx là tiền thân chính hình thành ozone và hạt vật chất từ dầu, ảnh hưởng xấu đến sức khỏe, bao gồm ung thư phổi.



Chúng tôi đã thực hiện chương trình thực thi các quy định áp dụng cho Tàu Bến Cảng Thương Mại (Commercial Harbor Craft, hay CHC). Không chỉ là nguồn phát thải oxit nitơ (NOx) đáng kể, tiền thân chính hình thành ozone, những tàu này còn là nguồn quan trọng tạo ra các hạt vật chất từ dầu (diesel PM). Người ta ước tính có khoảng 70% tổng số nguy cơ ung thư đã biết liên quan đến chất độc không khí ở California là

do diesel PM. Mức diesel PM cao nhất là ở gần cảng, sân ga và đường cao tốc, nơi có nhiều cộng đồng thiếu tài nguyên, bao gồm Cộng Đồng Công Bằng Môi Trường Vùng Cảng.



Khiếu Nại Phẩm Chất Không Khí

Chúng tôi nhận và điều tra các khiếu nại phẩm chất không khí do công chúng gửi. Phần lớn các khiếu nại liên quan đến mùi, bụi, khói hoặc tiến trình cạo gỡ amiăng không đúng cách. Chúng tôi có 27 thanh tra hiện trường điều tra các khiếu nại và thực thi luật khi có vi phạm các quy định về phẩm chất không khí.

Bụi bặm



Cạo asbestos



Khói



Mùi



Khiếu Nại Sau Giờ Làm Việc

Để phục vụ công chúng tốt hơn, chúng tôi đã áp dụng chương trình khiếu nại phẩm chất không khí sau giờ làm việc. Các thanh tra của chúng tôi hiện có mặt 24/7 để giải quyết các khiếu nại.



Như cho thấy bên dưới, vào năm 2022, chúng tôi được 590 khiếu nại và thời gian phản hồi điều tra trung bình là 6.9 giờ kể từ khi được khiếu nại phẩm chất không khí, thấp hơn nhiều so với thời gian phản hồi 48 giờ theo đòi hỏi của luật tiểu bang.

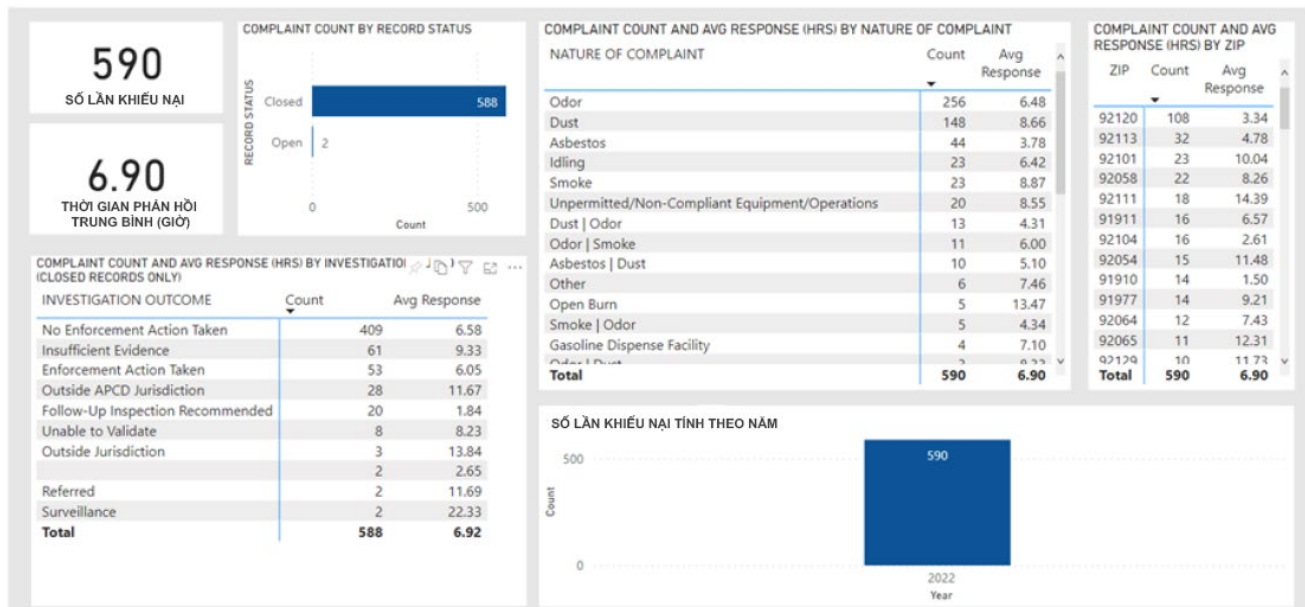


Báo Cáo Khiếu Nại Phẩm Chất Không Khí

GIẢI ĐOẠN BẢO CÁO

1/1/2022

12/31/2022



Có Điều Cần Báo Cáo?

Báo cáo lo ngại phẩm chất không khí là điều trong tầm tay! Ứng dụng di động của chúng tôi giúp quý vị báo cáo lo ngại phẩm chất không khí. Tải các ứng dụng dành cho thiết bị di động tại đường nối bên dưới.

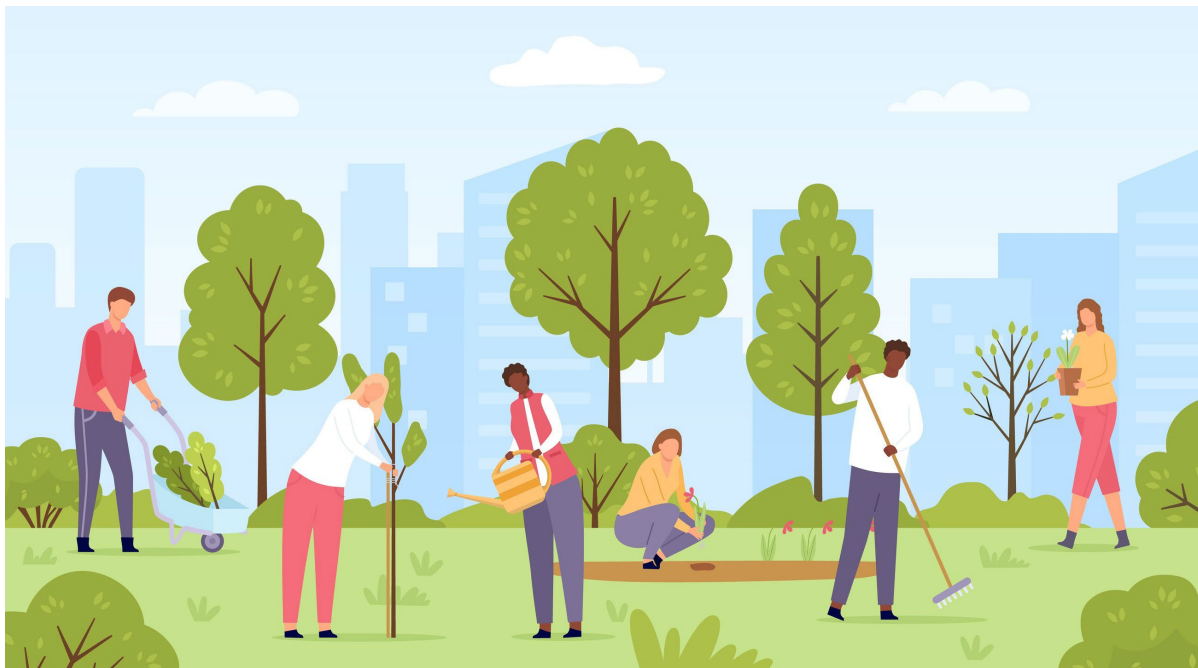


Quý vị cũng có thể báo cáo lo ngại phẩm chất không khí qua điện thoại tại (858) 586-2650 hoặc gửi điện thư đến apcdcomp@sdapcd.org. Nếu có điều lo ngại cần báo cáo sau giờ làm việc, xin gọi (858) 586-2650 rồi chọn số 2.

Dự Án Môi Trường Phụ Trôi (Supplemental Environment Project, hay SEP)

Chúng tôi đang mở rộng Chương Trình Dự Án Môi Trường Phụ Trôi (SEP) có thể tài trợ cho các dự án dựa vào cộng đồng từ một phần tiền phạt thu được trong tiến trình dàn xếp các hành động thực thi. Chương trình SEP có thể cải tiến sức khỏe cộng đồng, giảm ô nhiễm, tăng tuân hành môi trường và nâng cao nhận thức cộng đồng cho các khu dân cư chịu hậu quả nặng nề nhất do tác hại môi trường. Các dự án sau đây đã được Cơ Quan phê duyệt vào năm ngoái theo các thỏa thuận dàn xếp thực thi luật:

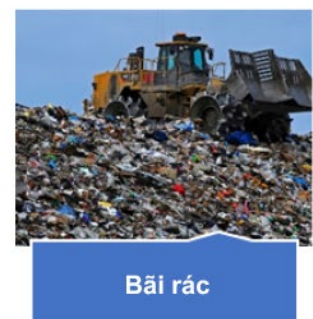
- ♦ \$4,690,000 cho Chương Trình Trồng Cây, ưu tiên trồng cây tại các cộng đồng EJ ở Vùng Cảng và Vùng Biên Quốc Tế
- ♦ \$140,000 có thể được phân phát cho Chương Trình Cải Tiến và Cứu Trợ Phẩm Chất Không Khí Vùng Cảng (Portside Air Quality Improvement and Relief, hay PAIR). Chương trình PAIR được dành riêng để cải tiến phẩm chất không khí trong nhà cho những ngôi nhà liền kề với các khu kỹ nghệ nặng, chuyên chở hàng hóa và đường cao tốc ở các khu lân cận Barrio Logan, Logan Heights, Sherman Heights và West National City.



Ban Kỹ Thuật

Giấy Phép

Ban Kỹ Thuật cấp giấy phép cho các đơn xin từ các cơ sở phát thải chất gây ô nhiễm không khí, bao gồm trạm xăng, sơn phủ, bãi rác, động cơ, v.v... Ngoài việc cấp Giấy Phép Hoạt Động, SDAPCD ghi danh các nguồn ô nhiễm không khí cố định hoặc di động nhỏ đủ tiêu chuẩn. Tiến trình ghi danh là một giải pháp thay thế hợp lý và ít tốn kém hơn để được quyền hoạt động tại Quận San Diego.



Cả Giấy Phép và Ghi Danh đều có các điều kiện để bảo đảm luôn tuân hành các quy định về phẩm chất không khí.

No. of Registration Applications Received	No. of Registration Issued	Registration Processing Time	No. of Permit Applications Received	No. of Permits Issued	Permit Processing Time
158	145	24 days	442	406	105 days

Báo Cáo Khí Thải

Báo cáo khí thải định lượng các chất ô nhiễm thải vào không khí, tăng mức minh bạch bằng cách xác nhận các nguồn gây ô nhiễm không khí và cho chúng tôi biết có cần thêm các đòi hỏi pháp lý để giảm tác động từ ô nhiễm không khí.

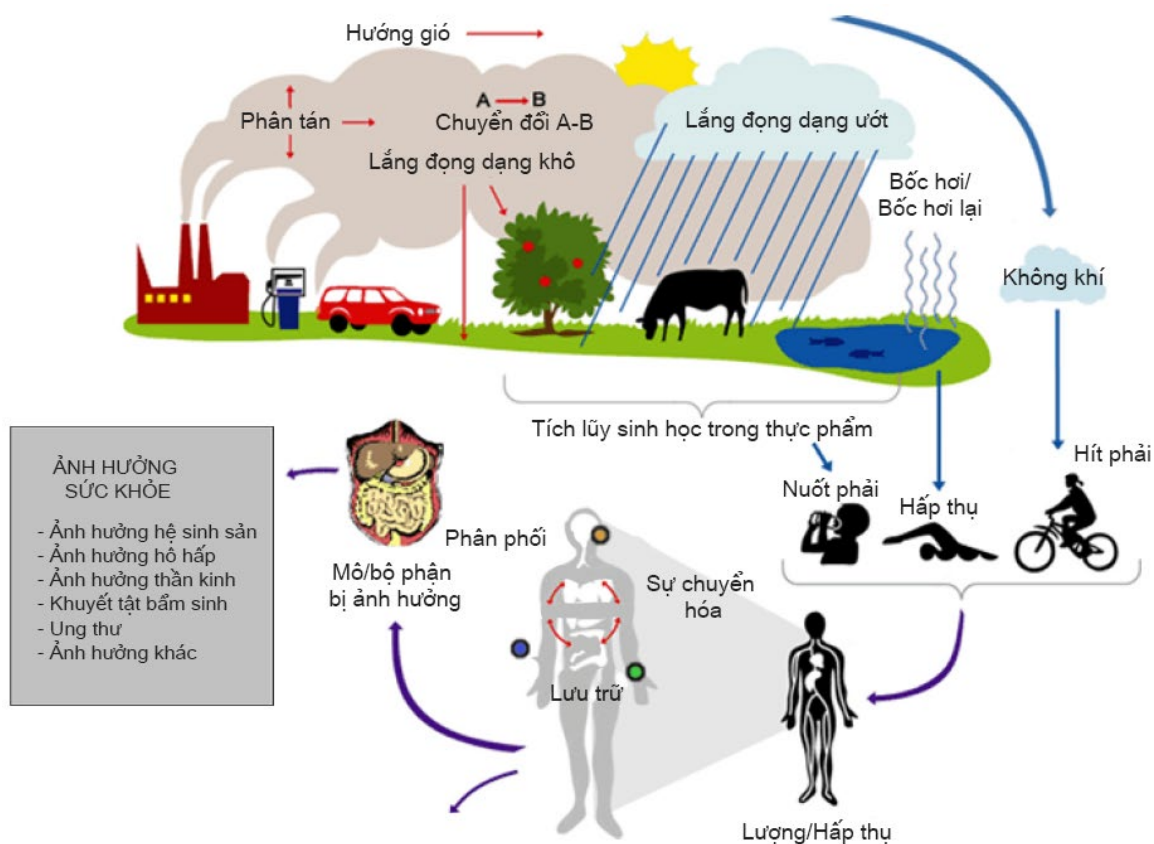
Cơ Quan đang tích cực thực hiện các đòi hỏi mới từ Hội Đồng Tài Nguyên Không Khí California về báo cáo khí thải. Đòi hỏi mới này làm tăng đáng kể số lượng chất gây ô nhiễm được báo cáo và số lượng cơ sở phải tuân hành đòi hỏi báo cáo khí thải. Cơ Quan đang mở rộng thêm số lượng nguồn cố định và số lượng chất gây ô nhiễm mà Cơ Quan báo cáo phát thải thường niên, từ khoảng 200 lên hơn 4400 cơ sở mỗi năm. Điều này sẽ cho Cơ Quan một bản báo cáo đầy đủ hơn về các nguồn gây ô nhiễm không khí tại địa phương, từ đó cung cấp thông tin tốt hơn cho tất cả các chương trình, cũng như cho cư dân cộng đồng. Bấm vào đây để xem Báo Cáo Phát Thải đã được Cơ Quan phê duyệt.

Chương Trình "Điểm Nóng"

Chương Trình “Điểm Nóng” chất độc trong không khí ở California định lượng các nguy cơ sức khỏe tiềm ẩn (như ung thư) từ các chất gây ô nhiễm không khí độc hại do các nguồn cố định thải ra (bao gồm các hoạt động sản xuất, nhà máy điện và các hoạt động kỹ nghệ, thương mại và chính phủ khác có thể làm ô nhiễm không khí).

Các chất gây ô nhiễm không khí độc hại là những hóa chất có thể ảnh hưởng tiêu cực đến sức khỏe nếu con người tiếp xúc. Các tác động có thể nhẹ và tạm thời như đau đầu, ngứa mắt hoặc cổ họng hoặc có thể nghiêm trọng hơn và lâu dài như ung thư, dị tật bẩm sinh hoặc hư hại các bộ phận, tùy thuộc vào thời gian tiếp xúc cũng như số lượng và loại chất gây ô nhiễm không khí độc hại.

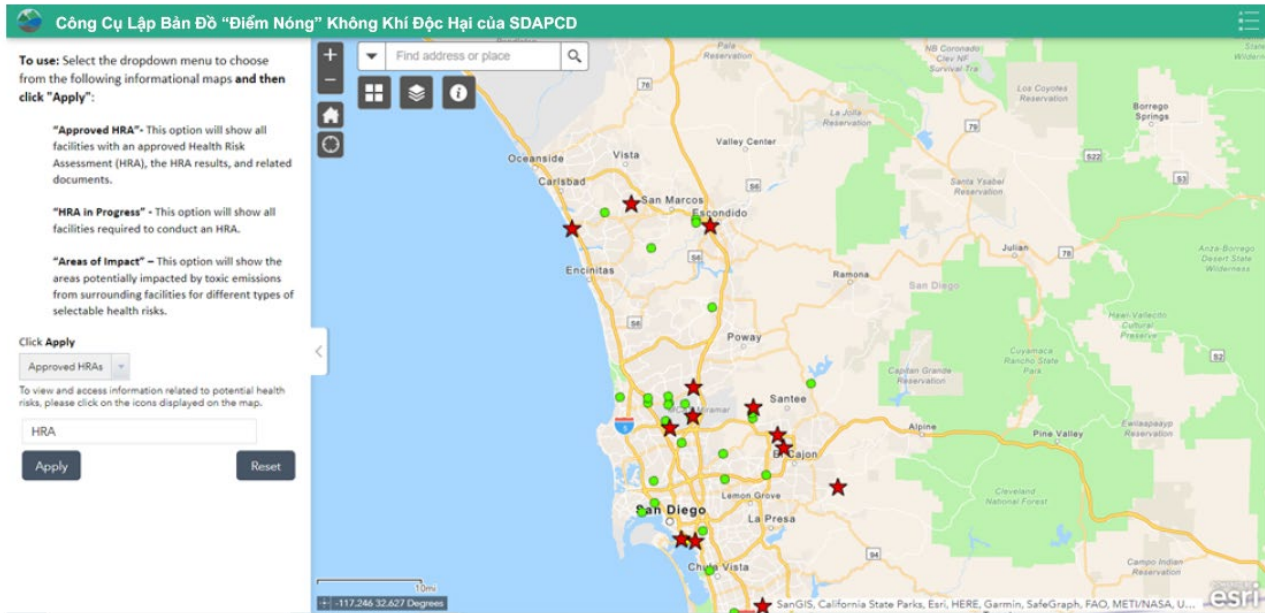
Ảnh Hưởng Sức Khỏe do Ô Nhiễm Không Khí



Nguồn thông tin tham khảo: Chất Độc trong Không Khí: Nguy Cơ Sức Khỏe và Ảnh Hưởng Môi Trường (in.gov)

SDAPCD có trách nhiệm thực hiện Chương Trình “Điểm Nóng” chất độc trong không khí ở Quận San Diego bằng cách tìm các nguồn có nguy cơ sức khỏe cao và thông báo công khai các đòi hỏi giảm nguy cơ theo Quy Tắc 1210 của SDAPCD.

Bấm vào đây để xem các nguồn trong cộng đồng được đánh giá theo Chương Trình này, tuân theo đòi hỏi giảm nguy cơ, hoặc thông báo công khai.



Thông Tin Liên Lạc

Thông tin chung:

10124 Old Grove Road

San Diego, CA 92131

(858) 586-2600

airinfo@sdapcd.org

Yêu cầu truyền thông:

Melina Meza Melina.Meza1@sdapcd.org

Theo dõi chúng tôi:



Cách Nào để Giúp Cải Tiến Phẩm Chất Không Khí?



Tại nhà:

- ♦ Tiết kiệm năng lượng bằng cách sử dụng các thiết bị tiết kiệm năng lượng có nhãn ENERGY STAR
- ♦ Đặt nhiệt độ máy điều hòa từ 78 độ trở lên.
- ♦ Sử dụng sơn và sản phẩm tẩy rửa an toàn với môi trường.
- ♦ Phủ hoặc ủ phân bằng lá cây và chất thải sân vườn.
- ♦ Giảm hoặc không dùng lò sưởi và bếp củi.
- ♦ Dùng đốt lá cây, rác và các vật liệu khác.
- ♦ Dùng sử dụng thiết bị chăm sóc sân vườn và cắt cỏ chạy bằng xăng.

Chuyên Chở:

- ♦ Đi chung xe, dùng phương tiện chuyên chở công cộng, đạp xe hoặc đi bộ bất cứ khi nào được.
- ♦ Luôn bơm căng lốp xe đúng cách.
- ♦ Không đổ đầy bình xăng xe và luôn vặn chặt nắp bình. Đi một công đôi chuyện để lái xe ít hơn.

